

Novi grobovi



JOSEPH INFALVI
Snoči je preminil na svojem domu Joseph Infalvi, star 65 let, stanujoč na 16217 Waterloo Rd. Rojen je bil v Zagrebu, kjer zapuša več sorodnikov. V Ameriki se je nahajal 44 let in je bil član društva Sloboda, št. 235 HBZ. Družina je več let vodila grobišče trgovino in gostilno, zadnjih pet let pa je bil v pokopju. Tukaj zapuša soprogo Helen, rojena Pavlič, doma iz Karlovca na Hrvatskem, tri otroke: Mrs. Ann Dugach, Joseph G. in Mrs. Stephanie Bauman, vnuke in več sorodnikov. Pogreb se vrši v ponedeljek zjutraj iz pogrebnega zavoda Joseph Zele in sinovi, 458 E. 152 St., v cerkev sv. Pavla na E. 40 St. in St. Clair Ave. ter nato na pokopališče Calvary.

JAKOB SREBOT
Po dolgi in mučni bolezni je preminil na svojem domu Jakob Srebot, stanujoč na 15216 Ridpath Ave. Star je bil 68 let. Doma je bil iz Krasa pri St. Petru, kjer zapuša sestro Antonijo Mačarol in več sorodnikov. V Ameriki se je nahajal 50 let in je delal kot "water tender" pri Cleveland Electric Illuminating Co. Bil je član društva Blejsko jezero, št. 27 SDZ.

Tukaj zapuša soprogo Antonijo, rojena Kaluža, doma iz vasi Velika Pristava pri St. Petru na Krasu, tri otroke: Virginia Srebot, Mrs. Antonia Bilyk in Edward, vnukinjo Jacqueline Srebot, sestričino Mrs. Joseph Kogoy in več sorodnikov. Pogreb se vrši v ponedeljek zjutraj iz pogrebnega zavoda Joseph Zele in sinovi, 458 E. 152 St.

JACOB ZNIDARSIČ
Snoči je nagloma umrl, zadet od srčne kapi, ko se je nahajal na obisku v Forest City, Pa. Jacob Znidaršič, star 51 let, stanujoč na 16229 Arcade Ave. Doma je bil iz Dolenje vasi pri Cerklji, kjer zapuša brata Franceta, sestre Margareto, Franeko in Antonijo ter več sorodnikov. V Ameriki se je nahajal 32 let in je bil član društva Mir, št. 142 SNPJ. Delal je pri Apex Electric Co.

Tukaj zapuša soprogo Mary, rojena Elovor, hčer Mrs. Helen Glivar, sestro Mrs. Frank Zorman in več sorodnikov. Pogreb se vrši v torek zjutraj iz pogrebnega zavoda Joseph Zele in sinovi, 458 E. 152 St.

Slika birokracije

WASHINGTON, 3. septembra —Zmešnjava v vodstvu vojaške registracije, kaj je z usodo posameznih vojakov, se nadaljuje. Krivda pada razumljivo na izredne vojne razmere, kakor tudi na sovražnika, s katerim so Združene države opravka. Komunisti so javili, da je za časa ujetništva umrlo 1,022 ameriških vojakov. Ameriško vojno poveljstvo trdi, da je število 133 mrtvih. Kaj je pa z ostalimi? Komunisti nadalje javljajo, da je pobegnilo iz taborišča za vojne ujetnike 147 ameriških vojakov. Ameriško vojaško poveljstvo pa nasprotno trdi, da je smatrati te ameriške vojake za mrtve.

ANGLEŽI V LUČI TRGOVINE IN GOSPODARSKEGA NAPREDKA

LONDON, 3. septembra—Med vzhodno nemško vlado in Veliko Britanijo je prišlo do dogovora, da bo Velika Britanija prodala vzhodno nemškim komunistom kavo in kakao, seveda za plačilo v ameriških dolarjih, ki so kot nemška imovina zamrznjeni v ameriških bankah.

Pogajanja je vodil za Veliko Britanijo član britanske spodnje zbornice konservativcev George Drayson. Gre za \$1.400.000, katere je ameriška vlada zasegla kot vzhodno nemško lastnino naloženo v ameriških bankah. Amerika je dala vzhodnim Nemcem na znanje, da je pripravljena na osvoboditi ta kapital, če ga bodo vzhodni Nemci uporabili za hrano. S to idejo je bilo vzhodnim Nemcem dana prilika, da dobijo živež; ker pa so sklenili trgovsko pogodbo z Veliko Britanijo, je sedaj dana tudi Veliki Britaniji prilika, da dobi kot kupnino Angležem preprotni dolar.

Angleži se morajo brigati za svojo trgovino tudi v ostalih državah Azije ali z drugo besedo v njenih dominjonih. V Indiji je sovjetski poslanik Benediktov ponudil indijski vladi novo trgovinsko pogodbo s Sovjetsko zvezo. Povdaril je, da je Sovjetska zveza pripravljena vsaki čas, da se v tem smislu pogaja z Indijo.

Domače kontrole odpadle

Ministrstvo za prehrano vlade Winstona Churchilla je najavilo, da bo sladkor tekom meseca septembra v Veliki Britaniji v prosti prodaji. Do sedaj so Britanci imeli na razpolago sladkor v kolikor so ga rabili za njihov tradicionalni čaj, uporabe sladkorja za razna peciva pa so se odvadili. Do sedaj so dobivali sladkor na karte in sicer na teden 12 unč.

Angleži so dobili tudi kruh, ki je pečen iz čiste bele moke. Angleške mesnice so založene. Vprašanje pa je, kdo bo kupil nakopičene zaloge. Gre za standard življenja in za kupno moč zasluzka, ki ga prejema Anglež.

Angleški mesarji in trgovci z mesom se pritožujejo, da je prodaja mesa zelo pičila. Angleži so trenutno omejeni na karté, v kolikor gre za maslo

VROČINA IN NJENE POSLEDICE

Če se omejimo na državo Ohio, je po poročilih kmetijskega oddelka v Columbusu radi suše posebno težko prizadet pridelek koruze. Kmetje imajo ogromno škodo na pašnikih. Prisiljeni so, da dajo govejo živino v zakolj. Ker pa je ponudba velika, povprašanje pa majhno, je logična posledica—nizka cena.

V Columbusu in v južnem delu države Ohio, je govejega mesa nakopičenega. Povpraševanja za njim ni. Zaloge so prevelike.

V nekaterih krajih je nastopilo pomanjkanje vode. Prebivalstvo je radi suše in da se prepreči morebitni požari, opozorjeno, naj ne zažiga doma smeti.

Zaloge vode se v velikih mestih črpajo. Dočim so zaloge vode, na primer v New Yorku polne, je sedaj ta zaloga usahnila na 72%.

Federalni kmetijski oddelk, ki se bavi s sedanjo vročinsko krizo, tudi naglašja: ameriški farfarji so bili že pred nastopom vročine v krizi radi nizkih cen. Vročina zadnjih dni jim je

in margarino. Maščob dobivajo na teden le dve unči.

Borba za trge

Dne 17. septembra bo v Ženevi v Švici sestanek zastopnikov 33 držav, ki so članice zveze mednarodne trgovine in carinskih pristojbin. Če naj se k tej zvezi sprejme nova članica—nova država, ima iste ugodnosti pri sklepanju trgovinskih pogodb, kakor jih imajo ostale stare članice. Gre za tako imenovano klavzulo o največjih ugodnostih, to je, da država, ki sklene novo trgovsko pogodbo z drugo državo, tej državi nudi vse ugodnosti, torej tudi nizke tarife, kakor jih ima s kako drugo državo.

Japonska se poteguje za članstvo pri tej organizaciji. Amerika jo podpira, Velika Britanija ji nasprotuje, to pa iz razloga, ker se boji japonske trgovske konkurence, predvsem v Aziji.

ČE NE ZLEPA—PA ZGRDĀ

SANTIAGO, Chile, 3. septembra—Čilska vlada je preklicala zakon, ki je prepovedoval zunanjo trgovino s komunističnimi državami, torej tudi s Sovjetsko zvezo. Ameriški krogi, ki zastopajo v tej državi ameriške interese, so mnenja, da hoče čilska vlada prisiliti Združene države, da po visoki ceni kupijo znani produkt države Chile—baker, ker ga sicer Chile proda komunističnim državam.

MIR Z NEMČIJO IN AVSTRIJO!

LONDON, 2. septembra—Zastopniki treh zapadnih držav: Amerike, Velike Britanije in Francije so danes poslali Moskvi poziv, da naj pride čim prej do sestanka štirih zunanjih ministrov omenjenih držav in Rusije, da se porazgovorijo o mirovni pogodbi z Nemčijo in Avstrijo.

sedaj požgala pridelek, pašnike, a obenem zaloge sena, ki naj se pripravijo za zimo.

V državah Arkansas in Mississippi so v nekaterih krajih imeli celo 115 stopinj vročine. Povprečna temperatura pa se je brez menjave gibala med 90 in 100 stopinj.

Za danes, petek, je napovedano olajšanje, ko naj preko Montane prodre proti vzhodni obali mrzli val in zajame države Nove Anglije. Tej napovedi, ki je sigurna, pa je primešan drugi dvomljiv občutek, da se namreč po enkratnem ohlajenju zopet ponovi vročina.

Napoved za danes

Mrzli val, ki se pomika proti jugu v smeri Chicago-Cleveland, bo dosegel Cleveland okrog 5. ure popoldne. S tem se povrne nazaj normalno vreme. Za danes je napovedano vreme 95 stopinj vročine, verjetno dež, oblačno in vlažno.

Včeraj je barometer kazal v Clevelandu zopet 101 stopinjo. Cleveland beleži tudi šest smrtnih slučajev v zvezi z vročino.

TAKO TOREJ—TRGOVSKA TELEVIZIJA JE VZGOJNA

Televizija, ki ima za podlago trgovsko reklamo, vzbuja stalno kritiko. Na to kritiko odgovarja sedaj televizijska industrija sama in pravi:

Taki prenosi in programi učeče se mladine ne odvrača od knjig, marveč jo vabi h knjigam. Mladina, ki gleda prenose in programe se pri tem tudi sama vzgaja; loči programe od programov. Ko je eden končan, ki mladini ugaja, zapre aparat in se povrne h knjigam. Povdariti je treba, tako pravi industrija, da mladine tega nihče ni učil.

Kakšno pa je številčno razmerje med mladino in televizijo?

Učenci, ki posejajo osnovne šole, prebijejo pri televiziji 22 ur na teden. Učenci srednjih šol 17 in učitelji 12 ur na teden. Tudi te številke, da so zgovorni dokaz, da današnja televizija razširja duhovno obzorje in je enako vzgojni pripomoček. Spričo razširjenosti televizije je načeto vprašanje zelo važno in bi bilo priporočljivo, da vsakdo, ki skrbi za razvoj mladine, opazuje na svoji mladini vpliv televizije.

ČE SI BIL PREDSEDNIK USA

NEW YORK, 3. septembra—Dne 29. septembra se bo pojavila na televiziji NBC bivši predsednik Harry Truman. Govoril bo o pomenu ameriške pomoči zaostlim krajem izven Združenih držav. Govoril bo v svojem uradu v Kansas City in to deset minut. Za svoj nastop mu bo družba plačala \$8.000. To bo tudi prvi televizijski nastop Harryja Trumana, ki je bil naroden in dogovorno tudi plačan.

Mladinski zbor SDD vabi na piknik

V nedeljo, 6. septembra bo piknik Mladinskega zbora SDD na lepih izletniških prostorih SNPJ na Chardon in Heath Rd. Odbor se je potrudil, da je pripravi razne igre za mladino, da se bo veselila skozi celo popoldne. Tudi za odrasle bo prijetno v hladni senci. Za godbo bodo skrbeli Tomšičevi fantje. Namen piknika je, da se ojači blagajno, s katero bo odboru mogoče še nadalje vzdrževati zbor, zato se vabi splošno občinstvo na poset.

Poroka

Včeraj popoldne sta se poročila v židovskem templu Miss Dorothy Selak, hčerka Mr. in Mrs. Anton in Mary Selak, Smithsonian St., Girard, Ohio, in Mr. John Mickler iz 4230 Bayard Rd., South Euclid, Ohio. Nevesta je pohajala Cleveland ki je poklicna bolničarka, uposlena več let v Mt. Sinai bolnišnici. Po poroki sta se novoporočenca podala na ženitovanjsko potovanje v Pennsylvania gorovje. Bilo srečno!

V Johnstown, Pa.

Vsi one, kateri so se priglasili, da potujejo z busom v Johnstown, Pa., na proslavo SNPJ, se prosijo, da gotovo pridejo v soboto zjutraj ob devetih pred Slovenski narodni dom na St. Clair Ave. in E. 65 St., kjer bo čakal bus. Bodite točni, da ne zamudite busa.

Republikanec Dulles si je osvojil načelo Trumana, da je odbiti napad

Angleži prvaki v letalstvu

WASHINGTON, 3. septembra—Republikanski senator Wiley se je udeležil zadnjega zasedanja Združenih narodov. Ko se je vrnil v Washington, je bil zadovoljen nad novo angleško produkcijo brzih letal—raketnih letal, ki bodo letela s hitrostjo dveh do treh tisoč milj na uro. Ta letala bodo najboljše obramba zoper morebitne napade, z atomskimi bombami vsake vrste. Našla bodo sovražna letala, ki naj prenašajo atomske bombe in jih bodo uničila, predno bo imenovanim letalom uspelo doseči namenjeni kraj in odvreči bombe. Tudi Amerika se bavi z izdelavo sličnih letal, vendar ji sedaj Angleži prednačijo.

STRAH PRED ODGOVORNOSTJO VZROK SAMOMORA

PITTSBURGH, 3. septembra—Samomor je izvršil James Giarrusso, star 42 let, ki je bil nameščen pri podjetju Equitable Gas Co., in je pred nekaj dnevi napredoval do položaja predelavca. Zapustil je ženo s tremi otroci. Zena je na policiji izpovedala, da je bil vzrok samomora strah njenega moža, da tej novi službi ne bo kos.

AMERIKA DEŽELA STARCEV

WASHINGTON, 3. septembra—Življenjska doba se je podaljšala. V Združenih državah je več kakor tri milijone družin, katerih je en član star več kakor 65 let.

Redne seje

V nedeljo dopoldne ob 9.30 uri se vrši redna seja društva Naprej št. 5 SNPJ v navadnih prostorih Slov. nar. doma na St. Clair Ave., dvorana št. 1, novo poslopje. Podani bodo računi piknika in druge zadeve bodo na dnevnem redu, zato se prosi polnoštevilno udeležbo.

V soboto zvečer ob osmih se vrši redna seja društva Združeni bratje, št. 26 SNPJ v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd. Vabi se članstvo na polnoštevilno udeležbo.

Prva veselica v sezoni

Slovenska narodna čitalnica priredi v soboto, 5. septembra, svojo plesno veselico v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave., s katero se odvarja jesensko sezono priredb po naših dvorinah. Johnny Vadalov orkester, ki je zelo priljubljen med plesalčnimi, bo igral vsele poskočnice, v prizidku pa, kot pravi odbor, bo nekaj posebnega za one, ki se raje vselej okrog miz in v prijateljski družbi pokramljajo. Vabljeni so vsi čitalničarji in prijatelji na prijetno veselico!

Popravek

Poročeno je bilo, da je Mrs. Mary Plesec darovala \$3.00 za slepe otroke v domovini v spomin pokojnega Mihaela Šile, kar pa bi se moralo glasil, da je to daroval Mr. Martin Janežič iz Madison, O., kateri je naprosil Mrs. Plesec, da naj zanj izroči na pristojno mesto. Toliko v blagohotni popravek.

ODKRITA GROŽNJA KITAJSKI, NAJ NE ZAČNE Z NOVO KOREJO

WASHINGTON, 3. septembra—Izjave državnega tajnika John Foster Dullesa, ki jih je podal na konvenciji ameriških legionarjev v St. Louisu glede ameriške politike do Kitajske, so predmet splošnih komentarjev. Če bi Kitajska napadla sedaj Indokino, ali ponovila napad na Korejo, bi se znašla v vojni z zapadnim blokom.

K tej točki nekaj političnih pripomb:

Pokojni senator Robert Taft je imenoval vojno na Koreji Trumanovo vojno. Predsednik Truman se je dne 25. junija 1950, potem ko je bil obveščen o vdoru severnih Korejcev v južno Korejo in po posvetovanju z odgovornimi ameriški vojaškimi in političnimi voditelji ter državami, ki so zastopane v Varnostnem svetu Združenih narodov, odločil, da se napadu komunistov upre, čeprav v deželi Koreji, za katero je malo Amerikancev sploh vedelo, kje da je.

Republikanec Nixon, sedanjí podpredsednik federalne vlade, je istim ameriškim legionarjem trdil, da je bil z bivšim predsednikom Harryem Trumanom večkrat v sporu glede politike, da pa mora odobravati tudi danes korak Trumana, da je posegel z oboroženo silo v korejski spor.

Leta 1947 je nastala tako imenovana Trumanova doktrina. Ta doktrina pravi, da bo Amerika nudila vojaško in civilno pomoč vsepovsod, kjer bi se pokazalo, da so svobodne države ogrožene po sovjetskem imperializmu. Takrat je šlo v prvi vrsti za Grčijo in Turčijo.

Vlada pod Trumanom in njegovim državnim tajnikom Achesonom je šla na pot mednarodnih pogodb, da se zvari blok, ki bi bil kos upreti se sovjetskemu imperializmu, pravčasno pa naj bi se ta blok pripravljala tudi na storih Slov. nar. doma na St. Clair Ave., dvorana št. 1, novo poslopje. Podani bodo računi piknika in druge zadeve bodo na dnevnem redu, zato se prosi polnoštevilno udeležbo.

Tako je nastal Pacifični pakt z državami, ki so življensko zainteresirane na obrambi svobodnega obstoječega stanja na Pacifiku.

Tako se bori Amerika za to, da se večinska Zapadna Nemčija pritegne v blok Zapada. Kakšna razlika je torej med sedanjo republikansko zunanjo politiko in med zamisljivo Trumanovo? In ali nimajo republikanci nobene nove zunanje politične misli in le izvršujejo ter nadaljujejo to, kar je bila zamisel Truman-Acheson?

Dobesedne izjave Dullesa

“Trdim po treznem prevdaru in v interesu miru ter v upanju, da se bo preprečil napadni račun bodočega komunističnega napadalca. Če bi komunistična Kitajska poslala svojo lastno armado v Indokino, bi tvegala nekaj kar je tvegala na Koreji. Kitajci naj si zapomnijo, da bi kaka druga agresija ne mogla ostati brez težkih posledic, ki ne bodo omejene samo na Indokino ali na kraj, kjer bi se na pad izvršil in na Kitajsko.

Če bi na Koreji mirovna pogajanja ne uspela, potem se bi Kitajska morala odpovedati tistim svojim predpavicam, da

se sklicuje na nevtralnost Mandžurije, kjer zbira vojaštvo in orožje, ki pa ne bi smela biti napadena.”

Dulles je v gornji izjavi namignil, da bi kaka nova komunistična agresija v Aziji znala povzročiti razsežnejši požar, kakor je bil to slučaj na Koreji.

Vendar pa je Dulles prepričan, da bodo mirovna pogajanja na Koreji dovela do uspeha in da se bo po rešitvi korejskega vprašanja pristopilo tudi k rešitvi ostalih azijskih vprašanj, predvsem Indokine.

(Ameriški legionarji zahtevajo, da če bi mirovna komisija na Koreji ne uspela in bi bila južna Koreja po komunistih znova napadena, Amerika uporabi vse vrste orožja, tudi atomske bombe, da prežene komuniste vseh vrst iz Koreje. Legionarji so se postavili na stališče senatorja McCarthyja, da je obžalovali, da ljub sovražnostim nekateri ameriški zavezniki izmenjujejo trgovsko blago s komunistično Kitajsko.)

GENERAL DEAN SE JE VRNIL

PANMUNJOM, 4. septembra—Ameriški general vojni ujetnik William Dean, se je včeraj vrnil iz ujetništva. Na zunanji videz je general pri dobrem zdravju. Posebnih izjav general Dean ni dal. Odpotoval bo v Tokio in odtod v Ameriko, v Californijo, kjer ima svoj dom.

General Dean je bil ujet dne 25. avgusta 1950. V ujetništvu je tako prebil več kakor tri leta. Danes bo vrnjenih 275 ameriških vojnih ujetnikov—največja skupina do danes. V nedeljo se zaključijo zamenjava vojnih ujetnikov.

Na obisku

Iz New Yorka je prišel na obisk k sorodnikom in prijateljem v Cleveland, kjer je pred več kot dvajsetimi leti sam bival, Mr. Petek. Nahaja se pri sestri na E. 167 St., kjer ga prijatelji lahko obiščejo. Dobrodošel v našelbini!

Vile rojenice



Vile rojenice so se zgledale 26. avgusta pri Mr. in Mrs. Milton in Dorothy Laurence na 1087 Thornhill Dr., E. C., in jima pustile zalo hčerko Diane Dorothy, ki je drugi otrok v družini. Tako sta postala Mr. in Mrs. Joseph Laurence iz 15801 Pythias Ave. drugič stari oče in stara mama, Mr. in Mrs. John Koncilja iz 1085 Thornhill Dr. pa tretjič. Čestitamo!

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
4231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO
Henderson 1-5311 — Henderson 1-5312
Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)	
By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:	
(Po raznašalca in po pošti v Clevelandu in izven mesta):	
For One Year—(Za eno leto)	\$10.00
For Six Months—(Za šest mesecev)	6.00
For Three Months—(Za tri mesece)	4.00
For Canada, Europe and Other Foreign Countries:	
(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):	
For One Year—(Za eno leto)	\$12.00
For Six Months—(Za šest mesecev)	7.00
For Three Months—(Za tri mesece)	4.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

MISLI K PRAZNIKU DELA

Ko mislimo na delo, mislimo na človeka. Če bi ne bilo razmerja med delom in človekom, bi bilo delo samo na sebi brez moralne kvalifikacije. O delu torej v vsej njegovi veličini, če ga pravilno razumemo, ne moremo govoriti, ne da bi pri tem mislili na človeka.

Oboje, delo in človek, sta dobila v Ameriki poseben značaj. Kaj pomeni delo v Ameriki, tega se zavedamo vsi. Sicer bi ne bili Amerikanci prežeti amerikanizma, katerega zavestno ali proti volji, vsaj kar se tiče dela, vsi vsrkavamo. Delo kot delo, neglede na to, kateremu stanu pripadamo, je karakteristično za Ameriko. Kakor da gre za igro na gledališkem odru. Ne gre za to, ali igralec predstavlja vlogo kralja, kraljice ali vlogo služinčadi. Gre za to, kako ga predstavlja. V Ameriki nobeno delo ni sramotno, vsako se smatra za potrebno. V tem je bistvena razlika med ostalimi kontinenti, posebno še Evropo, ki je bila in je še danes polna raznih socialnih razlikovanj, ki se tičejo ravno dela in kjer gre še za pojme sramotno, nizko in podobno delo.

Važna je v Ameriki vloga človeka. Osebnost naj bi imela ravno v Ameriki posebni značaj. Saj je bila ravno za osebnost, to se pravi pravo vrednotenje svobodnega človeka samostojna Amerika pravzaprav oklicana. Enakost: človek ima v sebi neodtujljive pravice, katerih mu nihče ne sme vzeti! To je bilo vodilo naših očetov, ki so začeli ameriško osvobodilno gibanje. Če se ozremo okrog sebe, vidimo, da formalno na zunaj ta povdarek na enakost, cenjenje osebnosti še danes obstoja. Nekaj praktičnih vzgledov nam bo koristilo več kakor pa teoretično pisanje. Vzemimo samo način, kako se ogovarjamo in predstavljam. Povdarek je na ime, priimek se zdi kakor, da je čisto postranskega pomena in namenjen le temu, da se ker je potreba taka, ločeno predstavljamo tudi družbi. V družbi, po tovarnah, po pisarnah, povsod te kličejo le z imenom. Pri tem pa ne gre za položaj, ki ga sicer socialno zavzema. Po imenu se kliče v tovarni enako ravnatelj, kakor delavec ali predelavec. Kadar se obratno v Evropi kdo pokliče, ga pokličejo po priimku, seveda v zvezi z vsemi naslovi, ki jih ima kot privešek še ta priimek; povdarek, da je kdo plemenit, da je kdo napravil šole, da je profesor, doktor, inženir, kakor se že glasijo vsi ti akademski naslovi!

Osebnost se je dejansko v Ameriki cenila, zopet v sedanjem času vsaj na zunaj. Vendar je za enakost in cenitev osebnosti podlaga še vedno splošna. Vzemimo vprašanje sosesčine vsaj po mestih in štrajnskih naselbinah. Sosed se v sosedu ne vtikuje, če je mož dobre volje in pravi Amerikanec, ker tako eden, kakor drugi cenita svojo lastno osebnost. Vzemimo klicanje po telefonu. Nadvse značilno ravno za Ameriko. Najprvo, ko se poklicani oglasi, se ne vpraša po njemu, marveč po njegovi telefonski številki in poklicani, kadar mu zazvoni telefon, ne pove svojega imena, marveč telefonsko številko. Morda se je kdo zmotil, obrnil na napačni naslov; najprvo mora biti eden in drugi sigurni, da sta dva prava v telefonski zvezi in da ni nepotrebne motnje. Cenjenje osebnosti njegove samostojnosti in svobode!

Če bi bilo ostalo razmerje med delom in človekom, kakor so si ga zamislili duhovni očetje Amerike, bi bilo življenje v Ameriki resnično idealno. Prostranost zemlje, naravne surovine in bogastva, različnost zunanega obličja tega kontinenta, pisana človeška družba, ustavne svoboščine, kakor jih ne pozna kaka druga državna ustava—res življenje oplojeno s tehniko, z vsemi modernimi pridobitvami, kakor da si ga je kdo zamislil! Toda razni avanturisti, ki so videli v Ameriki kraj, kjer gojijo v prvi vrsti samo lov za materialno srečo, kamor so prišli z edinim namenom izkoriščanja drugih in bogatenja samega sebe, so dejansko dali ameriškemu življenju precej drugačno vsebino. Zanimivo je in treba je posebno poudariti, da je izredno malo pisanih knjig gospodarskega značaja o potrebi kapitalizma ravno v Ameriki. Drugod so bile cele dobe, ko se je sistem kapitalizma na šolah in v družbi znanstveno ter z drugimi sredstvi utemeljeval. Tega pojava v Ameriki ni bilo; kljub temu pa je Amerika še edina država na svetu, ki se ponša skoraj še vedno s čistim kapitalizmom, vsaj po duhu. Toda stremljenje osebnosti v vsej njegovi veličini in pravičnega pojmovanja dela v vsem njegovem obsegu, bo rodilo končno le pravi tip resničnega socialno demokratičnega Amerikanca.

L.C.

V NEDELJO JE DAN NAŠE MLADINE

CLEVELAND, Ohio—V nedeljo, 6. septembra bodo imeli pevci Mladinskega zbora svoj piknik na farmi SNPJ.

Mladinski zbor bo letos praznoval svojo 20-letnico obstoja. 20 let je dolga doba in pevci tega zbora so se menjali skoro letno, ker je prišlo gotovo število njih v leta, ko se jim je zdelo, da so preveliki za Mladinski zbor. Lahko trdim, da gre število teh bivših pevcev v stotine. Mnogo jih je, ki imajo že "dobrež", ki bi lahko vstopil in pel pri zboru. V nedeljo bo piknik. Pridite vsi bivši slavčki in škrjančki in pripeljite s seboj svoje male in se povesele z nami.

Za otroke imamo pripravljene razne igre, da bo veselje tem večje in celo popoldne bo vedno nekaj pripravljene, da se ne bodo dolgočasili. Za odrasle pa bo pripravljeno "za pod zob" in "za grlo." Ako vas bo na volja, da se malo (ali dosti) zavrtite, bo-

Piknik v parku SNPJ

EUCLID, Ohio—V nedeljo, 6. sept. se zopet vrši piknik v korist našega Mladinskega pevskega zbora, zato želimo tudi jaz malo napisati in v ljudno vabiti vse od blizu in daleč, da se udeležite piknika.

Naša sveta dolžnost je, da pomagamo vsak po svoji moči, da bodo ti naši slavčki prepevali še mnogo let potem, ko se bomo mi starejši preselili tja, odkjer ni več vrnitve. Ako se zavedamo, da je za nas Slovence kultura duševna hrana in ravno tako potrebna kot hrana za naše telo, se bomo piknika v nedeljo udeležili v obilnem številu. Našim mladim bomo dali pobudo in korajžjo, da bodo s še večjim veseljem se potrudili in učili lepega slovenskega petja.

Vsi, kateri ste se udeleževali koncertov te mladine zadnjih 20 let, ste obilo uživali ko so prepevali lepe slovenske pesmi in podali zanimive kratke igrice. Se posebno smo uživali, zavedajoč se, da je to tu rojena mladina—druga in tretje generacije. Vsa čast takim otrokom in staršem, ki se toliko trudijo in žrtvujejo. Priznanje tudi pevovodji Gregurinič-u, ki tako požrtvovalno uči in vežba otroke, da jih ugleda dovolj za nastop na odru pred javnostjo.

Vsi priznavamo trud te naše mladine, zato pa tudi poskrbimo, da bo udeležba na njih pikniku v nedeljo, 6. septembra tako obilna kot je bila na vrtnem koncertu skupnih zborov na 23. avgusta. Udeležba je presegala 3.000 posetnikov in želeli bi bilo zopet tako lepe udeležbe. Saj je nas samo v naši metropoli dovolj, da lahko napolnimo park SNPJ. Če to storimo, bodo naši malčki sigurno veseli in pomagalo se bo odboru, da bo še naprej vzdrževal edini Mladinski pevski zbor, ki še obstoja med nami ameriški Slovenci. Napolnimo park SNPJ v nedeljo, 6. septembra—tam bo veselja in zabave v hladni senci—naši malčki bodo rajali in se veselili, mi jim pa bomo pomagali do nadaljnjega obstoja. Kmalu bo mrzlo in držali se bomo notranjosti, torej še en vzrok več, zakaj ne bi smeli zamuditi prilike do lepe zabave v prosti naravi. Na svidenje!

John Lokar št.

KRATKA KRILA BODO PRODRLA

PARIZ, 3. septembra—Po poročilih iz Londona britanska kraljica Elizabeta ni nenaklonjena novi modi kratkih ženskih kril, kakor si jo je začrtal pariški prikojevalec oblek Dior. Po poročilu iz danske prestolnice Kopenhaga je tudi danska kraljica Ingrid naklonjena modi kratkih ženskih kril. Bila je na uradnem obisku pri švedskem kralju Gustavu Adolfu in je ob tej priliki nosila kratko krilo. Dvorska noša je za ostali svet včasih dobra reklama.

do Tomšičevi fantje na mestu in bodo godli okrogle in poskočne, da boste zgrabili "eno" in se zavrtili pa četudi imate revmo v kosteh.

Ponovno vabim—pridite! Dali boste zboru, ki je edini te vrste v Ameriki moralno in finančno podporo. Korajžjo jim boste dali, da se pripravijo za prihodno jubilejno predstavo.

Vodstvo ima težave z vzdržavo in vaše sodelovanje je zaželeno in potrebno. Pokažite, da so vam ljubi otroci in da ljubite lepo slovensko pesem. V mislih pa boste šli nazaj v svoja mlada leta in vzdihnil s pesnikom:

O blažena leta nedolžnih otrok,
imate veselje brez težkih nadlog,
kako, oh, nazaj vas jaz srčno želim,
a ve ste minule, zastoj se solzim.

John Terlep, predsednik.

Slovenska pesem odmevala v naravi

CLEVELAND, Ohio—Zopet je krasna slovenska pesem močno odmevala v prosti naravi. "Čujte, gore in vrhovi, da sinovi slave smo!" (To pišem 24. avgusta).

Poročati hočem o velikem koncertu, oziroma pevskem festivalu, ki se je vršil 23. avgusta na lepih prostorih na prostem—na farmi, katero lastuje družba Clevelandске federacije SNPJ. Zbralo se je na tisoče naših Slovencev, starejših in mnogo tudi mlajših, da ne štejemo otrok, kateri so se tako veselo in brezskrbno po svoje zabavali. Tudi narava je bila z nami ta dan vesela, kajti dala nam je prekrasni sončni dan. Naši ljudje so se od vseh strani pripeljali na te lepe prostore in uživali nekaj izrednega. Vkljub temu, da je prostor obširen, bi kmalu primanjkovalo parkališča.

Udeležba se je primerjala nekaterim na velikih proslavah SNPJ, posebno one pred dvema leti, ko je bil navzoč kot glavni govornik dolgoletni kongresnik iz Minnesote, član SNPJ in prijatelj delavstva, John Blatnik.

Najprejdem h koncertu. Prišel se je kmalu po 4. uri popoldne, ko so se zbrali pevci in pevke zborov Adrijana, Triglav, Slovan in Glasbena Matica na obširnem, a še pomanjkljivem pevskem odru. Moderni zvočniki so bili pravilno napeljavani, da se je petje lepo slišalo po vsem prostoru, kot da bi bili vsi navzoči okrog odra. Kjerkoli so ljudje sedeli, so uživali blagodejno slovensko pesem.

Program je oznanjal naš prijatelj in zaveden Slovenec Jože Okoren, ki ima čist in močan glas. Jože je dobro izvršil svoj posel, kakor tudi še drugo delo, kot na primer, če se je kak mali otroček zgubil od staršev, jih je poiskalo potom zvočnika, ravno tako je pomagal avtomobilistom iz zagate, če so bili njih avti zablokirani, kajti v taki gneči kot je bila na ta dan, se vse lahko pripeti. Jože je vse to dobro napravil. Pevovodja je bil Anton Schubel, pianistinja pa Mrs. Vera Milavec-Slejško.

Prva pesem, ki je bila zapeta, je bila ameriška himna. Zapeli so jo vsi pevci in pevke. Zatem je bila pomenljivo zapeta pesem "Naše gore." Pesmi, ki so močno odmevale, so: "Morje Adrijsko" in "V boj." Potem, ko so pevci odpeli vse pesmi na programu, so si navzoči posetniki dali duška in pridružili pevcev v več pesmih, da je bil pravi triumf.

Po končanem programu so se vsi podali na razne strani velikih izletniških prostorov, največ v kuhinjske prostore, ker vsak si je želel okrepčati se, ampak bila je smola, ker je bilo preveč ljudstva in niso mogli vsem naenkrat postreči, ne s pijačo,

Pripeljal sem jo z Ljubljane

EUCLID, Ohio—Spoznal sem jo v Ljubljani, šla je z menoj v Ameriko, sedaj je tukaj že 54 dni. Večkrat jo pogledam ko stoji pri vratih. Vesela je, da je v blaženi Ameriki. Ko bi preje vedel, da bom včasih tudi jezen, bi je prav gotovo ne pripeljal v Cleveland. Zadnje čase—že tri tedne—je tako sramežljiva postala, da si obraz kar z dežnikom pokriva. Je zares krasotica, a njenega lica mi več ne pokaže.

Ko sem bil v Sloveniji, se mi je jako dopadla, sedaj mi pa hrbet obrača. Zadnje soboto me je zopet ujezila. Stanuje v lepi hiši, pa še ni zadovoljna. Fanta sem ji tudi pripeljal iz domovine. "Fant-Pa-Tak"—je vedno v hiši, nič ne gre na prosto, gotovo mu je dolgčas po Sloveniji (kot meni). Če me ujezita, bom fanta pograbil in postavil pred hišo. Tako sva s hčerko sklenila. Ako mi bo pa ženska še nagajala, ju bom pa kar McCarthyju naznanil, da ju pošlje nazaj kot nezaželjena tujca.

Že več kot tri tedne je brez dežja, strašno vroče je, ženska pa vedno stoji pred hišo in nanje deževno vreme, Joe pa pravi, da baba laže.

Torej, da ne boste več ugibali kdo je ta "sramežljivka," vam povem, da sem na Jelenicah kupil ob priliki mojega obiska v domovini vremensko hišico s hišico s fantom in dekletom, ki drži dežnik. Ako pride fant iz hiše, bo lepo vreme, če pa pride ženska z dežnikom, bo pa deževno vreme. No, in ta presneta ženska stoji že 54 dni pred hišo, a dežja ni od nikoder. Mar ne bi tudi vas jezilo? Še nekaj časa bom počakal, če se ne premakne, ko se vreme spremeni, jo bom postavil na fantovo mesto, če pa še to fali, bom pa vse skupaj s hišico vred zmetal v garbič kanglo.

Pa brez zamere. V Sloveniji sem se prav dobro zabaval!

John Močnik.

še manj pa z jedačo, čeprav je bilo veliko točaje, kuharic in strežnic, ki so bili prav dobro organizirani. Mnogi so morali čakati in čakati, predno so vsaj za silo kaj dobili.

Na balinarskih prostorih je bilo vse zaposleno. In da ste videli na plesišču. Vse je hotelo plesati, še taki, ki niso tako vneti in ki jih ne srbijo tako pete. Plesalcev in plesalk je bilo ves čas več kot polovica preveč.

Kaj in koga sem vse videl ali srečal? Ko smo se pripeljali na prostor z našim sosedom, šoferjem Frank Rakovec, so me že klicali od mize, in sicer gruča Barbertončanov. Med njimi so bili oba brata Gabrovšek in njihovi soproge, ki so mi povedali, da me iščejo še drugi iz Cantona, Akrona in Barbertona, posebno L. Bregar, predsednik društva št. 48 SNPJ ter predsednik takojšnje federacije društev SNPJ, in John Slanovec. In šele čez eno uro in pol smo se našli z omenjenim Bregarjem in Slanovcem. To je bilo pozdravljanje. Pa še mnogo drugih je prišlo v naš krog tam pri mali gostilni, kjer veste, da smo si galsili ježo. Tako je šlo naprej in naprej. Veste, ako človek nima znanstva med ljudmi, ni prav, ker se čuti preveč osamljenega, ako pa ima preveč prijateljev in znancev, pa tudi ni preveč dobro, ker se človek ne more z vsemi pomeniti kot bi se rad.

Poleg Barbertončanov smo se pozdravili z rojaki in rojakinjami iz Girarda, O., Canton, O., Warren, O., odkoder je moj prijatelj Tone Zug, iz Loraina, Fairport, Painesville, Salem, in večja skupina iz Youngstowna, O., ki me je več časa iskala. Tako smo se srečali z starimi znanci iz raznih krajev in naselbin izven Ohio. Z nekaterimi se nisimo videli že 10 ali 20 let. Obu-

(Dalje na 3. strani)

WINTERTHUR—IZVANREDEN MUZEJ

V Združenih državah imamo mnogo krajev, kjer lahko vidijo današnji Amerikanci kako so njihovi predniki v Ameriki živeli. Williamsburg v državi Virginia je eden najboljših primerov, ker se je to mesto, ki je bilo pred revolucijo glavno mesto države Virginia, skrbno in natančno tako obnovilo, da izgleda kot v 18tem stoletju. Številne zgodovinske hiše, katere vzdržuje ali zvezna vlada ali zasebne družbe, kažejo tudi deloma kako so živeli kolonialni Amerikanci, kot je to videti razstavljeno v muzejih—posebno razstave v muzeju Henry F. du Pont Wintherthur v predmestjih Wilmington-a, Delaware. Z več kot sto prostori, ki so vsi opremljeni do najmanjše podrobnosti in slogih sedemnajstega, osemnajstega in zgodnje devetnajstega stoletja, ima ta le malo znan muzej največjo in najbolj bogato zbirko te vrste v deželi.

Poslopje muzeja je bilo prvotno dom družine Du Pont, ki je ustanovila Du Pont družbo—znano širom celega sveta radi kemikaliskih, razstrelilnih, plastičnih in nilon izdelkov. Zgrajeno l. 1839, se je to poslopje imenovalo po mestu Wintherthur v Švici, od kjer so dospeli prvi člani Du Pont družine. Ime Henry F. Du Pont se je dodalo ko je postal Wintherthur muzej.

Preko dobe mnogih let so nabavljali Henry F. Du Pont in drugi člani družine vzorce zgodnje-ameriškega pohištva, porcelanastih in steklenih izdelkov, srebrnine, blaga in slik in jih dopremjali v Wintherthur. Potem so pričeli nakupovati ne samo posamezne predmete, temveč cele sobe iz odličnih kolonialnih hiš od države New Hampshire pa doli do obeh držav Carolina. Da se namesti vse te izdelke ne nakupe je bilo treba mnogo prizidati k stari Du Pont hiši, kar se je pričelo že v l. 1928. V l. 1951 se je odprlo hišo z veliko zbirko od l. 1650 do nekako 1840 kot javen muzej.

Prvi naseljenci v Novem svetu, pa naj so dospeli iz Angleške, Holandske, Nemčije, Švedske ali od kjerkoli druge, so prinesli s seboj svoje običaje. Iz početka je pa nudilo življenje v Ameriki le malo udobnosti in ugodnosti, kar je prihajalo tedaj v Evropi v navado. V najbolj zgodnjih letih v Wintherthur moramo opaziti le malo importiranih predmetov—nekaj angleške lončevine, medovine in italijanskih izdelkov—kateri pričajo, da se je priseljencem tožilo po dobrinah življenja v stari domovini.

Proti koncu 17tega stoletja, ko je bilo življenje v trinajstih kolonijah že bolj vrejeno, najdemo na stotine izurjenih rokodelcev. Ko so ti pričeli osvajat tedanje krasne sloge pohištva in okrasov, so postale mnoge hiše podobne elegantnim hišam onkraj morja. V Wintherthur se nahaja več sob, ki so posnetki onih v krasnih ameriškanskih domovih osemnajstega in zgodnje devetnajstega stoletja.

(Dalje na 3. strani)

Veselo sporočilo

vsem našim narodnim domovom
gostilničarjem, trgovcem in posameznikom:

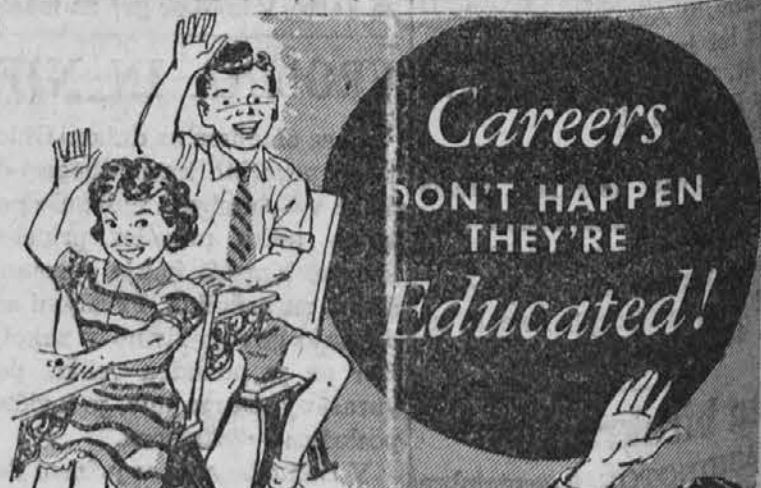
Dospela je spet nova zaloga zelo užitnih in slasnih
tečnih vin iz štajerskih gor in tako iz tržaških in
isterskih vinogradov. V steklenice so natočena ta
vina v Sloveniji za izključno Drenikovo razprodajo
v državi Ohio. To so zdrava in zrela slovenska vina
iz rodne domače zemlje.

Drenik Beverage Distributing, Inc.

23776 Lakeland Blvd. - Euclid, Ohio

John Drenik,
predsednik

Tel.:
RE 1-3300



Careers
DON'T HAPPEN
THEY'RE
Educated!

Save Now
FOR YOUR CHILDREN'S FUTURE

WITH A LITTLE EFFORT NOW... you can save sufficient money to launch your children on wonderful careers. Save a few dollars regularly and watch their education fund grow and grow. We'll add liberal earnings twice-yearly. Open your saving account today!

ACCOUNTS INSURED TO \$10,000.00
Current Rate of Interest 2 1/2 % per year

STCLAIR Savings-Loan Co.
813 E. 16th ST. IV 1-7800
6235 ST. CLAIR RE 1-6670

JANKO KERSNIK

GOSPOD JANEZ

NOVELA

(Nadaljevanje)

Več mesecev ga ni bilo videti v Grmu in tudi župnik Janez ni imel prilike obiskati ga z Križu. Baron Milde je okrevalec, toda še v boleznih svojih je bil sklenil prodati rudniško posest v in preseliti se zopet v Nemce. Helena mu ni branila. Kupec se je kmalu našel in, komaj je skopnel sneg po južnih brdih krog Rudnika, ostavila sta Mildejeva grad svoj. Pri odhodu obiskala sta župnika Janeza in v trenutku, ko je bila z župnikom sama v sobi, izročila mu je baronica zavitek pisma. "Dajte to — Petru!" zašepetala je. "To so nekdanja pisma njegova!" Župnik jih je spravil, toda odgovoril ni ničesar. Zvečer pa se je čudila Urša, kaj maši gospod Janez v peč in

zakaj stoji tako dolgo pred njo, dokler ni vse ono — pepel, sam pepel.

In Peter?

Prišel je zopet v Grm. Spomlad je bila tu in vinogradi pod grmskim farovžem so se svetili v krasnem zelenju; na župnikovem vrtu pa so dehteli celi šopi belih šmarnic.

Tedaj je prišel sodnik zopet k staremu — edinemu prijatelju. In tako stori večkrat tudi še dandanes! Toda ne več spomladi, ampak v gorki jeseni, kadar dozori zlahtna kapljica po grmskih brdih, tedaj zapusti Peter oddaljeno prašno stolnico in težavni, akoravno visoki svoj posel — ter se odpočije nekoliko tednov pri blagem prijatelju — gospodu Janezu.

(Konec)

Slovenska pesem odmevala v naravi

(Nadaljevanje s 2. strani)

jali smo si spomine na pretekle proslave in si voščili veselo snidenje na proslavi v Johnstownu, Pa., dne 5., 6. in 7. septembra. Kot izgleda, bo tudi tam velika udeležba.

Na dan koncerta pevskega zborov je bilo navzočih na stotine in stotine oseb, ki niso še videli teh izletniških prostorov SNPJ. Marsikateri se je čudil lepo urejenim prostorom, kar nas veseli, da tudi oni, ki so nasprotni nam in SNPJ, upoštevajo to. Imela sva kratak pogovor tudi s pevodjem Anton Šubljem.

Torej, lepa hvala vsem, ki so prišli, da smo se zopet srečali, in kličem na svidenje zopet na enakem koncertu!

Dodatno k pevskega festivalu, želim omeniti, da je vse zvočnike podaril in uredil naš prijatelj in električar J. Stanonik, ki ima svojo delavnico na 1365 E. 45 St., takoj od St. Clair Ave. On gre vedno našim kulturnim ustanovam in društvom na roke ter jim po svoji moči pomaga. Ako kdaj potrebujete kakih popravil pri radiju ali televiziji, vam izvrši dobro delo po zmerni ceni.

Drugo pa se tiče vprašanja podpisanega v zadnjem mojem dopisu v Enakopravnosti, v katerem sem vabil na dotični koncert v naravi, namreč, da kakaj se niso združili vsi naši clevelandski pevski zbori: Zarja, Jadran, Zvonin, Plevelina, da bi tudi oni nastopili. Zvedel sem pozneje, da so bili vsi povabljeni, a se niso mogli odzvati iz enega ali drugega vzroka.

Torej, lepa naša slovenska pesem naj še in še doni doma in v tujini!

Anton Jankovich.

OPREMLJENO SOBO

SE ODDA V NAJEM. Kuhinja in spalnica. Odda se moškemu srednjih let, ki dela, ali pa dvojici, ki je zaposlena. 1006 E. 63 St., UT 1-2794

China and Gift Shop

7510 ST. CLAIR AVENUE
Krasni predmeti za na dom — lepi komadi za darila za vsako priliko.
Oglejte si našo izložbo.
JOHN ZEROVNIK, lastnik

65. LETNA CLEVELANDSKA

ŽIVILSKA

IN HIŠNA

RAZSTAVA

★ Preko 100 izrednih živilskih in predmetnih razstav.

BRUCIE WEIL

6 let star umetnik

in

THE THREE SUNS

Vsaki dan tekma v pečenju po East Ohio Gas Co.

Dnevno 1. pop. do 11. zv. (vključno nedelje)

PUBLIC HALL 10. DO 17. SEPT.

Oglašajte v - - - Enakopravnosti

Oglašajte v - - - Enakopravnosti

Oglašajte v - - - Enakopravnosti

Oglašajte v - - - Enakopravnosti

Oglašajte v - - - Enakopravnosti

Oglašajte v - - - Enakopravnosti

Oglašajte v - - - Enakopravnosti

Oglašajte v - - - Enakopravnosti

Oglašajte v - - - Enakopravnosti

Oglašajte v - - - Enakopravnosti

Oglašajte v - - - Enakopravnosti

Oglašajte v - - - Enakopravnosti

Oglašajte v - - - Enakopravnosti

Oglašajte v - - - Enakopravnosti

Oglašajte v - - - Enakopravnosti

Oglašajte v - - - Enakopravnosti

Oglašajte v - - - Enakopravnosti

Oglašajte v - - - Enakopravnosti

Oglašajte v - - - Enakopravnosti

Oglašajte v - - - Enakopravnosti

Oglašajte v - - - Enakopravnosti

Oglašajte v - - - Enakopravnosti

Oglašajte v - - - Enakopravnosti

Domači mali oglasnik

GOSTILNE

MIHČIČ CAFE

7114 ST. CLAIR AVE.
Tony & Jean Selan, lastnika
Dobro pivo, žganje in prigrizek
ter slastno vino
ENDICOTT 1-9359
Odprto od 6. zj. do 2.30 zj.

THREE CORNER CAFE

1144 EAST 71st ST.
FRANK BARAGA, lastnik
Izvrstno pivo — vino — žganje
in okusen prigrizek.
Se priporočamo

MELL-O-BAR

7508 ST. CLAIR AVE.
Stanley Urbic in Bill Hraster, last.
Vabimo prijatelje na obisk naše
moderne gostilne, kjer vam postre-
žemo vedno z najboljšim pivom,
vinom in žganjem ter z okusnim
prigrizkom. FINA GODBA ZA
ZABAVO VSAKO SOBOTO.

HECKER TAVERN

John Sušarski in Mary Hribar
ENDICOTT 1-9779
1194 EAST 71st ST.
Pivo, vino in žganje ter okusen
prigrizek.
Odprto do 2.30 zjutraj

MARIN'S TAVERN

7900 ST. CLAIR AVE.
Stanley in Mamie Marin, lastnika
NAJBOLJŠE VINA, PIVO IN
ŽGANJE!
Dobra družba.
Se priporočamo.

BARVAR

FRANK KLEMENCIC

Barvar in dekorator
18715 MUSKOKA AVE.
Tel.: IV 1-6546
Priporočam se za barvanje in de-
koriranje hiš in poslopij, zunan
in znotraj. Jamčeno delo po zmernih
cenah.

CVETLIČARNE

SLOVENSKA CVETLIČARNA

Jelercie Florists
15302 WATERLOO RD.
IVANHOE 1-0195

THOMAS FLOWER SHOP

SLOVENSKA CVETLIČARNA
15800 WATERLOO RD., IV 1-3200
Albin, Andy in Fred Thomas,
lastniki
Cvetlice za poroke, pogrebe in
druge namene. Točna postrežba.

PRIPOROČILO!

Čenjenim rojakom se prijazno priporočamo za naročila, ko nameravate vložiti nov fornec, istega popraviti ali predelati, ali ko hočete dati novo streho ali staro popraviti, da se lahko z zanesljivo vostjo obrnete do nas.

Vršimo tudi vsa v kleparsko stroko spadajoča dela. Damo proračune in cene so zmerne.

BILL'S FURNACE & ROOFING CO.

Bill Brundula, slovenski lastnik

579 BISHOP ROAD, telefonirajte HI 2-5680

OPOZORILO!

bled CO. iz Milwaukeeja se je preselila v Cleveland. Pošilja hrano, denar ter vaše pakete.

100 lbs. — najboljša bele moke \$11.00

Vse pošiljke so polno zavarovane ter najboljše kakovosti.

DENAR: Menjava po najvišjem tečaju.

Predno pošljete denar v stari kraj, vprašajte nas za tečaj.

Pakira vaše pakete, ki jih prinesete v pisarno, na vašo željo pa jih pridemo iskati tudi na vaš dom.

TELEFONSKA NAROČILA: NOVI CENIKI: Čeke, denar ter money-order, naslovite na

bled CO.

Phone: EX 1-8787 Phone: EX 1-8787

6731 ST. CLAIR AVENUE — CLEVELAND 3, OHIO

Uradne ure: 9-7 P. M. Petek in sobota 7-7:30 P. M.

Nedelja 10-12 A. M.

NAJHITREJŠA IN NAJBOLJ SIGURNA AGENCIJA!

V CENAH JE VRAČUNANA PREVOZNA, CARINA IN DAVEK!

Paket št. 1	\$15.75	Paket št. 2	\$15.50	Paket "A"	\$38.00
5 lbs. sirove kave		20 lbs. bele moke		100 lbs. bele moke	
10 lbs. sladkorja		5 lbs. sirove kave		22 lbs. sladkorja	
10 lbs. riža		10 lbs. sladkorja		22 lbs. svinjske masti	
5 lbs. špagetov		5 lbs. mila		11 lbs. špagetov	
5 lbs. svinjske masti		5 lbs. svinjske masti		11 lbs. riža	
5 lbs. mila za pranje				4 lbs. sirove kave	

KANADSKA FINA BELA MOKA 100 funtov — \$12.50
KORUZA V ZRNU 100 funtov — \$11.00

6 funtov sirove KAVE \$7.50; 20 funtov RIŽA \$8.25; 50 funtov SLADKORJA \$14.00

Vprašajte nas za najnovejši cenik! Pošljamo razna ZDRAVILA, RADIO APARATE in drugo.

Pošljite z zanesljivostjo vašo naročila, čeke ali Money Ordre na:

EXPRESS TRADING CORP.

27-18 — 40th Avenue

Telefon: ST 6-9083

Long Island City 1, N. Y.

PRILIKA ZA DOBRO INVESTICIJO

Naprodaj je poslojpe s 4 stanovanji na 986 E. 63 St. Vsako stanovanje ima tri velike sobe in kopalnico. Klet pod vsa hiša. Garaža za 2 avta. Eno stanovanje bo prazno do 1. sept. Cena zmerna. Se lahko dogovorite z sedanjim lastnikom glede financiranja. Za nadaljne podatke se obrnite na

FRANK STRUMBLY
HI 2-4479

ST. CLAIR HARDWARE
7014 St. Clair Ave., UT 1-0928
Laddie Pujdar — Joe Vertocnik, last.
PLUMBERSKE POTREBŠČINE
— ORODJE — ŽELEZINA —
KLJUČAVNICE — ELEKTRIČNI
PREDMETI — BARVE

Prijatelj's Pharmacy

PRESCRIPTION SPECIALISTS
Zastonj pripeljemo na dom
St. Clair Ave., vogal E. 68 St.
ENDICOTT 1-4212

A. Malnar

CEMENTNA
DELA
1001 East 74th St. — EN 1-4371

KADAR KUPUJETE ALI
PRODAJATE
hišo, zemljišče, irgovino ali drugo
izgorsko podjetje, se z zanesljivo
posredništvom obrnite na
JOSEPH GLOBOKAR
986 EAST 74th ST.
HE 1-6607

JOHN PETRIC
GEORGE KOVACIC
UNJSKA BRIVNICA
(preje Lipanje)
Vedno najboljša posluga.
Se priporočava.
761 EAST 185th STREET

HIŠE NAPRODAJ

Nova hiša

pravkar zgotovljena, se prodaja.
"Ranch" tipa, 5 sob spodaj, 2
garaži. Spredaj je zemljišče 110
čevljev. Hiša je krasna, vse je
najmoderneje in okusno napravljeno.
Si jo lahko ogledate v nedeljo
od 2. do 4. ure popoldne.
Cena samo \$23,500.

5800 Highland Rd., nasporti
Town Hall

Za podrobnosti se obrnite na
FRANK STRUMBLY
GRADEBENIK
5719 HIGHLAND RD.,
Hillcrest 2-4479

DELO DOBIJO MOŠKI

TOOL ROOM

LATHE OPERATORS

MACHINE REPAIRMEN

AND

MACHINE REBUILDERS

TOOL ROOM HARDENER

Visoka plača od ure poleg dodatka
za življenjske stroške in mnogo
podpor za delavce. Ta dela so na
razpolago v naši tovarni na E. 93
in Woodland ter v naši tovarni na
E. 152 St. Prosilec naj se zgleda
na uposlovalnem uradu na E. 152 St.

MURRAY OHIO MFG. CO.
1115 EAST 152nd ST.

FORD MOTOR CO.

Clevelandška tovarna
sprejema prošnje za delo
od

od

od

od

od

od

od

od

od

od

od

od

od

od

od

od

od

od

od

od

od

DELO DOBIJO MOŠKI

FREIGHT HANDLERS

Nickle Plate Freight House
v starosti 18-50
Plača \$1.64 na uro
5 dni v tednu
Čas in pol za delo nad 8 ur in
nad 40 ur

Zglasite se pri
A. P. PHIPPS

NICKEL PLATE R.R. CO.

EAST 9th & BROADWAY

TAPCO

Coit Road Works

IMA DELA NA RAZPOLAGO ZA

Machine Repair

Men

Besly Grinder

Milling Machine

Men

General Platers

Assemblers

Miscellaneous

Machinery

Morate biti pripravljeni delati ka-

terikoli šift; dobre delovne raz-

mere, visoka plača od ure; prosimo,

prinesite izkaz državljanstva.

Upošlevalni urad odprt

dnevno od 8. zj. do 5. pop.

THOMPSON

PRODUCTS, INC.

12818 COIT RD.

C.T.S. BUS ST. 36

sedaj izbira

IZKUŠENE MOŠKE

ZA

Toolmakers

Experimental Work

Building Jigs

and Fixtures

Izbrano

Toolroom

Delo

Arc

in

Heliarc

Varilce

Maintenance

Tinsmith

Machine Repairmen

Če boste kvalificirali,

vas izučimo na delu

za

Production

Bench

Inspection

Hand Trucking

Miscellaneous

Machining

Upošlevalni urad odprt:

od ponedeljka do petka

8. zj. do 4.30 pop.

ob sobotah in nedeljah

8. zj. do 3.30 pop.

Prosimo, prinesite izkaz državljan-

stva. Morate biti pripravljeni dela-

ti KATERIKOLI šift.

Thompson

Products, Inc.

23555 Euclid Ave.

(C.T.S. Bus 28)

od

od

od

od

od

KNOW THEIR SHAPES AND BE SAFE

Traffic signs have three purposes; protection, guidance and help for the motorist. But they will help only the motorist who heeds them, they are useless to those who don't.

Motorists should learn to recognize the shapes so they can tell at a glance what type of problem lies ahead. This will prepare them in advance to act on the sign's message when they get close enough to read it.

Listed are five basic sign shapes and their meanings.

(1) OCTAGONAL, or eight sided, painted yellow and black. This sign means STOP, never anything else.

(2) DIAMOND, also yellow and black. This sign indicates danger ahead and means slower speed and extra caution.

(3) RECTANGULAR, painted with black or colored lettering. These signs tell of speed limits, where a driver may or may not pass other vehicles, and give other needed instruction and information.

(4) ROUND, yellow and black, warns of a highway-railroad crossing 300 to 500 feet ahead. These signs call for reduced speed, extra caution, so the driver can make sure no train is coming before he drives across the tracks.

(5) RAILROAD CROSS-BUCK, stands high in the air and marks the highway-rail intersection. Cross only when the way is clear.

KNOW THEM, OBEY THEM, for they are truly the Signs of Life.

—Cleveland Police Dep't.

THISTLEDOWN TRACK OPENS SEPT. 11th

The imposing new, brick, steel and concrete grandstand at ThistleDown is rapidly being fitted out for the gala opening on Friday, September 11 of the 44 day racemeeting at that Cleveland track. According to officials of the ThistleDown Jockey Club, the stand is the biggest thing in sports construction, since the building of the Cleveland Municipal Stadium.

Erected at a cost of \$2,500,000, the new structure provides Northern Ohio sportsfans with every possible modern convenience. Among its many facilities are: 6000 comfortable seats, automatic moving stairways, elevators, wide aisles and 336 private boxes. The stand itself is 448 feet deep and is fronted by a wide lawn or promenade extending for nearly 1000 feet.

In lieu of a clubhouse, which will be built in 1954, there is a terraced, glass-enclosed and heated dining room from which 350 patrons may watch the running of the races. Actually, there is an unobstructed view of the whole racecourse from every seat and from every point on the lawn. Parking accommodations will be provided for by policed lots capable of handling 5000 cars.

The ThistleDown meeting runs through October 31 and during its course, \$800,000 will be paid out in purses. Principal feature will be the \$25,000 Ohio Derby scheduled for Saturday, October 10.

6231 St. Clair Avenue

ENGLISH SECTION

HEnderson 1-5311-12

COMPLETES INTERNSHIP



Anna Luzar

Miss Anna Luzar, daughter of Mrs. Anne Luzar and the late Anton Luzar, of 18006 Nottingham Road, completed her internship at the Good Samaritan Hospital in Cincinnati, Ohio, and has returned to Cleveland, where she has accepted the position of Therapeutic Dietician in St. John's Hospital, where she also does some teaching to student nurses.

OBITUARIES

Belich, John—of 1230 Norwood Road. 89 years of age. Member of COF. Father of Mrs. Angela Janz, step-father of Mrs. Josephine Ogrin and Joseph Novak.

Branisel, Edward—66 years of age. Member of SDZ and SNPJ. Brother of Nezo Simsic. Residence at 1120 East 67 Street.

Crnjak, Matthew Sr.—residence at 1039 East 68 Street. 70 years of age. Member of CCU. Husband of Mary, father of Mathew Jr., Joseph, Mrs. Rose Greenwald and Mrs. Mary Cirra.

Kocevar, Joseph—Age, 59 years. Passed away after a week's illness. Residence at 3556 East 82 Street. Member of SDZ. Brother of Frank and Anton Kocevar. Also leaves brothers and sisters in Europe.

Jurca, Frank—of 4468 West 130 Street. 73 years of age. Father of Mrs. Mary Riehl, Mrs. Agnes Schalamon, Mrs. Josephine Vidmar, Mrs. Stella Hodona, Donna, Edward and William.

Novak, Alice—48 years of age. Residence at 1004 East 72 Street. Passed away after a short illness. Member of SDZ., SWU and Progressive Slovene Women. Daughter of Angela Zibert, and sister of Miss Anna Zibert.

Novak, Theresa—Passed away in Eustis, Florida, after a long illness. 65 years of age. Wife of Anton, mother of Anton Jr. Daughter of Mrs. Theresa Pobuda, and sister of Mrs. Hattie Bart, Mrs. Mildred Herbst, Mrs. Ella Kovar, Gabriella, Johanna, Antoinette Mrs. Mary Blaha, Michael and Charles.

Pajk, Joseph A.—48 years of age. Residence at 20572 Lindbergh Avenue. Member of A F U. Brother of Frank, Charles, Mrs. Mary Bradac and Mrs. Anna Luksic.

Raspor, Jacob—Passed away after a long illness. 78 years of age. Residence at 4502 St. Clair Avenue.

Zoretich, Michael—Age, 59 years. Residence at 15716 Corsica Avenue. Member of CCU and CFU. Husband of Katharine, father of Michael Jr. and Robert.

WEDDING BELLS

Tomorrow morning, September 5th, Miss Josephine Mildred Kozar, daughter of Mr. and Mrs. Martin Kozar, 3822 Richmond Road, Richmond Heights, will become the bride of Mr. Stanley Louis Cesen, son of Mr. and Mrs. Peter Cesen of Barberton, Ohio.

The wedding ceremony will be performed in the Church of Our Lady of Perpetual Help. A reception will be held in the evening at the American Yugoslav Center on Recher Avenue.

The bride attends Kent State University where she is majoring in secondary education. She is a member of Chi Omega. Mr. Cesen is a graduate of Case Institute of Technology, where he majored in Civil Engineering.

ANNUAL FOOD AND HOME SHOW

You'll eat your way through giant food exhibits at the Cleveland Food and Home Show, which opens at Public Hall in Cleveland, September 10th.

Each of the eight days of the Food Show you'll get free samples of fine foods. Famous La Choy Chop Suey will be available . . . piping hot and served free in individual plates.

In addition, La Choy will offer a special combination purchase and give away new miniatures of its famous mold La Choy Soy Sauce bottle.

Famous recording stars will appear daily at the Food Show. The Three Suns, whose hit record of "Don't Take Your Love from Me" is currently blaring on juke boxes all over the country, will be starred twice daily with little Brucie Weil. Brucie is the youngster who made the hit recording, "God Bless Us All."

Each day there will be a performance at 3 p. m. and one at 9 p. m.

NOTICE

You can pay Gas, Water, Electric and Telephone bills every day at the office of: **Mihaljevich Bros. Company** 6424 ST. CLAIR AVENUE With our Special Money Orders you can pay all other bills, such as doctors, hospitals, rents, stores, etc. Office hours: 9 a. m. to 6 p. m.

B. J. Radio & T. V. Service

Expert Repairing on All Makes of Radios Tubes, Radios, Rec. Players INDOOR — OUTDOOR SOUND SYSTEM All Work Guaranteed 1363 E. 45th ST.—HE 1-3028

GOOD NEWS!

OUR SAVINGS INTEREST RATE DOUBLED

2% a year*

Effective from July 1, 1953

*Formerly 1%



GRADUATE



Helen M. Hrvatin

Miss Helen Mary Hrvatin, daughter of the well known Mr. and Mrs. Joseph Hrvatin, proprietors of Danica Cafe, 16901 Groveside Avenue, is a recent graduate of Northwestern University in Evanston, Illinois. Miss Hrvatin received the degree of Bachelor of Science in Speech. For her exceptional grades, she was awarded a scholarship throughout her four years at Northwestern. She is now vacationing at the home of her parents, after which she will return to Evanston to teach.

BIRTHS

Mr. and Mrs. Milton and Dorothy Laurence of 1087 Thornhill Drive, East Cleveland, wish to announce the birth of their second child, Diane Dorothy, born on August 26th.

Mr. and Mrs. Joseph Laurence of 15801 Pythias Avenue, are grandparents for the second time. Mr. and Mrs. John Koncilija of 1085 Thornhill Drive became grandparents for the third time.

VACATIONING

Mr. and Mrs. Joseph and Mary Barry, their children, Joe Jr., Jackie, Coleen and Peggy, and Mrs. Barry's father, Mr. John Becaj, all of Frostburg, Maryland, are visiting friends and relatives in Cleveland. During their stay here, they are the guests of Mr. and Mrs. John and Angela Cvek, 19510 Newton Avenue, Euclid, Ohio.

RUDOLPH KNIFIC AGENCY

IV 1-7540 820 E. 185 St. Complete insurance service. Auto and Fire Rates given over phone. Our companies are rated A-plus.

TWO FUNERAL HOMES

For Reliable Experienced Sympathetic Funeral Services at PRICES You SELECT call

A. GRDINA & SONS FUNERAL DIRECTORS 203 East 67th St. HE 1-5311-12

PICNIC SUNDAY AT SNPJ FARM

The Juvenile Singing Society of Slovenian Workmen's Home, is holding a picnic this Sunday, September 6th at the SNPJ Farm, located on Heath Road, off Chardon Road. Music for dancing will be furnished by the Tomic-Pavli Orchestra. There will be plenty of refreshments available, and games for the kiddies. Plan to attend!

CONVALESCING

Mrs. Jennie Kastelic has returned to her home at 10606 Al-mira Avenue, after being confined to the hospital. She wishes to thank all friends for their visits and cards.

The well known Mr. Peter Rostan of New Smyrna Beach, Florida, who recently visited friends in Cleveland, underwent a major operation in Halifax Hospital in Daytona Beach, Florida, upon his return home. He was confined to the hospital for 16 days.

Mrs. Bertha Kapel, 13513 Rugby Avenue, underwent a major operation in Doctor's Hospital, where friends may visit her. She is confined to Room 505.

Mr. Anton Fifolt, 19806 Shawnee Avenue, wishes to thank his many friends for their visits and gifts during his long illness. Visitors are always welcome by Mr. Fifolt, who, because of his physical handicap, is unable to get out.

Charles & Olga Slapnick FLORISTS

Beautiful Bouquets, Corsages, Wreaths, Potted Plants and Flowers for all Occasions 6026 ST. CLAIR AVENUE EX 1-2134

Chicago, Ill.

REAL ESTATE FOR SALE

Lovely Modern 6 ROOM RANCH HOME — Basement, attached garage, automatic heat, nice Cedar kitchen, den, lot 112x125. Near So. Shore. East Gary 2-4308

ELMHURST — Ideal for 2 families; 4 bedrooms; brick home; A-1 condition. Close to everything. \$17,500. \$6,000 down. Elmhurst 583-J

HELP WANTED MALE

IMMEDIATE OPENING FOR ASSISTANT FOREMAN

We are in need of an Assistant Foreman to help supervise our Automatic Department. Must not only be capable of supervising, but also have experience in operation, set up and tool procurement for Acme-Gridley, Conomatic and New Britain Screw machines and Automatic Chucking Machines. — ALSO:

- ★ TOOL ROOM GRINDERS
- ★ TOOL AND DIE DESIGNERS
- ★ AUTOMATIC MACHINE SET UP MEN
- ★ LATHE MEN

MUST BE EXPERIENCED — A-1 — TOP WAGES TO TOP MEN!! — 40 hour week. Plenty of Overtime available. Free Blue Cross and Blue Shield. Plus Group insurance plan. Weekly benefits and many company benefits. Excellent working conditions in beautiful resort area. — On main highway Route 30. — 1-hour drive from South Bend and Fort Wayne. Steady year round work. — For further information write to the Personnel Dept.

ARNOLT CORP. WARSAW, INDIANA

CELEBRATE ANNIVERSARY

Mr. and Mrs. Frank Cimperman, 6307 Carl Avenue, celebrated their 49th wedding anniversary last Sunday. Their relatives and friends extend best wishes to them for continued happiness together.

ENGAGED

Mr. and Mrs. Frank Karun, 285 East 250 Street, have announced the engagement of their daughter, Betty Jane, to Mr. Fred Schuhle, 730 East 254 Street. Miss Karun is a graduate of Euclid High School. Her fiancé is a student at Kent State University.

IN CLEVELAND

Mr. and Mrs. Paul and Mary Renko and family, of Los Angeles, California, are in Cleveland, visiting Paul's father, Mr. John Renko at 1016 East 76 Street. The Renkos, former Clevelanders, moved to California a year ago.

A Mattress is no substitute FOR A BANK VAULT!

A lumpy mattress is good cause for sleepless nights. Save your money here . . . Relax, enjoy your sleep and live longer. Sleep on a Savings Pass Book. It's safer and the money is always available.

Member Federal Deposit Ins. Corp.
6131 St. Clair
15219 Waterloo
3496 E. 93 St.
RD. 10 BOX 6666
3 OFFICES

CHICAGO, ILL. FOR BEST RESULTS IN ADVERTISING CALL DEarborn 2-3179

FEMALE HELP WANTED

ASSEMBLERS

Experience desirable but not necessary.

Good rates paid. Some overtime available. Steady year-around work.

DORMEYER CORP. 500 W. HURON



BELLE
In Harvest, Cherry Red, Brown and Black Leather with white stitching
AA—B, 4 to 10

For a ring on your finger
Wear bells on your toes
To make boy friends linger
Wear tassels and bows.



TASSEL
In Harvest and Cherry Red Leather with matching tassel
AA—B, 4 to 10

\$4.98



BEAU KNOT
In Brown, Red and Natural with contrasting lace
AA—B, 4 to 10

MANDEL SHOE STORE
6125 ST. CLAIR AVENUE

Two doors from North American Bank

PICNIC

by sponsored

JUVENILE CHORUS (MPZ) of Slov. Workmen's Home

SUNDAY, SEPTEMBER 6th
SNPJ FARM, Chardon & Heath Rd.

— Music by —
TOMSIĆ-PAVLI ORCHESTRA
DANCING — GAMES — REFRESHMENTS